

港督巡視本港金融機構

香港的金融市場有一套制度令投資者有信心他們的金錢是受到適當的監管。

港督彭定康今日（星期三）巡視本港各金融機構後作上述表示。

港督說：「今天我很高興參觀了這些有效率地監管金融市場的機構，全賴有這些機構的監管，本港的金融體系才得以那麼成功。我個人相信它們的工作及香港經濟持續保持蓬勃，能確保香港在世界金融中心的地位日益重要。」

他指出香港在金融方面成功是有很多因素的：「第一，因為本港是自由企業經濟；第二，本港的稅率低而穩定；第三，本港並沒有外匯管制及第四，本港奉行法治精神。」

港督彭定康今早在港督府聆聽了署理財政司林定國匯報有關本港各種金融機構的功能和運作情況。

稍後，港督在林定國陪同下參觀了外匯基金管理局。署理金融司任志剛向他介紹了外匯基金的運作情況。港督更參觀外匯基金管理局的交易室和中央貨幣市場單位。

港督稍後前往位於交易廣場的證券及期貨事務監察委員會，委員會主席羅德滔向港督闡釋該委員會對股票市場所作之監察。

港督隨後前往參觀香港聯合交易所。在股票市場上午收市前，港督觀看了在交易大堂進行買賣的情況。港督稍後與聯交所理事會常務委員會各成員會晤。

下午，港督參觀了香港期貨交易所，在交易大堂及結算室觀看買賣交易情況。

其後，他前往巡視註冊總署。註冊總署署長紀禮遜在場迎迓，並向港督講述該署所提供的各種服務。港督亦看到公司註冊處查冊部的繁忙工作。

在結束整日行程之前，港督巡視了銀行監理專員及保險業監理專員辦事處，以了解其工作情況。

三幅政府土地今午拍賣
總成交價逾一億一千萬

屋宇地政署今日(星期三)下午公開拍賣三幅政府土地，總成交價為一億一千三百萬元。

第一幅土地位於大嶼山梅高梅高碼頭路。由詠冠發展有限公司以五千四百萬元購得。

該幅土地底價為二千萬元。土地面積約七百四十一平方米，供作非工業用(貨倉、戲院及酒店除外)。

根據建築規約，發展商須於一九九五年九月三十日或該日前，完成不少於二千零八十五平方米的樓面面積。

第二幅土地位於新界元朗東頭工業區宏業西街，底價為三千萬元。由建福置業有限公司以四千四百萬元購得。

該幅土地面積約三千七百七十八平方米，供作工業及/或貨倉用(但不包括厭惡性行業)及該建築物的一樓作汽車修理工場。

根據建築規約，發展商必須在一九九五年九月三十日或該日前，完成不少於一萬三千六百平方米的樓面面積。

第三幅土地座落九龍深水埗巴域街。底價為九百萬元，由旭霸發展有限公司以一千五百萬元成交。

該幅土地面積約一百一十四平方米，供作非工業用(貨倉、酒店、汽油站及酒店式服務住宅樓宇除外)。

建築規約指定發展商須於一九九五年三月三十一日或該日前，完成不少於三百五十平方米的樓面面積。

今日拍賣在香港大會堂劇院舉行，並由政府地政監督伯利主持。

— 完 —

七月份物業交易登記數字發表

註冊總署今日(星期三)發表市區及新界田土註冊處物業交易登記七月份統計數字。

根據數字顯示，田土註冊處在今年七月份登記的樓宇買賣契約，較上月下降百分之八點九，與去年同期比較亦下降百分之五。

今年七月份共登記了一萬二千六百零七份契約，總值約為三百零五億三千萬元。

七月份登記的樓宇按揭有一宗，其他按揭則有一萬八千二百九十六宗；去年同期樓宇按揭則有十四宗，其他按揭為一萬九千七百一十八宗。

七月份的新樓宇按揭總值為四百八十萬元，去年同期則為十一億二千六百四十萬元。

除樓宇按揭以外的其他新按揭總值約為七十二億九千萬，較去年同期的八十四億四千萬元下跌百分之九點三。

這些樓宇及其他按揭的實際按揭總值在某一指定時期，可能大大少於銀行所提供的按揭款額。

清還契據及收據顯示，今年七月份所有按揭還款約為三十六億九千萬，較去年同期的三十八億一千萬元下跌百分之三點一。

同時，註冊總署亦發表田土註冊處批出的預售樓花同意書的詳情。

今年七月共批出七份同意書，涉及一千五百八十三個市區單位和二千一百九十六個新界單位。

全港郵局重光日假期暫停服務

署理郵政署署長何高雪瑾今日(星期三)宣布，郵政署在八月二十九日公眾假期將特別安排派信一次。八月三十日及三十一日則無派信服務。

全港所有郵政局，將於三天重光紀念日公眾假期期間暫停服務。

— 完 —

本港絕不可能特赦非法入境者

入境處發言人就一群有妻子居於中國的香港居民無法與該處人員作進一步會談一事發表聲明。該處其實曾於本年七月八日、七月十日、七月十四日及七月二十八日四度與他們的代表進行冗長的會議。

該處發言人表示：「我們已極其耐心而認真地聆聽他們提出的每一項意見和要求，並同時向各有關方面，包括中央政府和行政及立法兩局反映他們的意見和要求。」

「然而，為顧及社會的整體利益起見，我們必須對入境的人數加以管制。在此情況下，我們絕不可能特赦非法入境者，而對中國來港人士的現行安排亦須維持不變。」

「本處在八月十八日已就港府的立場發信予該批居民的代表，並說明如他們有任何新的問題或意見，我們十分歡迎他們用書面向本處提出，並且必定會認真地作出審核。」

今早該批居民中有部分人前往灣仔政府綜合大樓第二座二十三樓入境處的行政中心，以致該處的正常運作亦一度遭受中斷。直至下午二時四十分，他們才在入境處人員和警方人員的勸喻及監督下離開二十三樓。

— 完 —

旺角聖誕新年燈飾

主題標語創作比賽

旺角聖誕及新年燈飾籌委會現正舉辦一項燈飾主題標語創作比賽，歡迎區內居民或在該區工作人士參加。

旺角區議會自一九八七年起，每年都在區內主辦大型聖誕及新年燈飾活動，並吸引了大批市民觀賞，使區內增添熱鬧和歡樂的節日氣氛。

去年的燈飾主題為「旺角攜手顯光芒」，由一串串七彩奪目的燈泡組成連綿不斷的弧形圖案，將旺角區幾條主要街道貫通起來，象徵區內匯聚著各界力量，發放出悅目光芒。

籌委會為使今年燈飾活動有新的突破，使燈飾主題有更多變化和充份表達旺角區的特色，特別首次主辦燈飾主題標語創作比賽，並希望藉此加強居民的歸屬感和發揮他們的創意。

參加者只須將主題標語（字數不限，但以一旬為合）連同姓名、身份證號碼、居住或工作地址以及聯絡電話號碼寫在信封背面，寄交旺角聯運街三十號政府合署六樓旺角政務處收，信封面註明「燈飾主題標語設計比賽」。

比賽設冠軍一名及優異獎三名，冠軍作品除會用作今年的燈飾主題外，得獎者更可獲得現金獎二千元及紀念獎座一個，其他優異獎亦可獲得名貴禮品及紀念獎座。

比賽截止日期為九月十八日，查詢可電三九九 二一二九。

— 完 —

三幅政府土地招標承租

屋宇地政署現正以短期租約方式，招標承租三幅政府土地。

第一幅土地位於西貢將軍澳寶林第十區，面積約二千二百八十平方米，供作公眾停車場停泊貨車（但不包括私家車和輕型貨車）。

租約先定三年，其後按季續租。

其餘兩幅土地均位於牛池灣豐盛街對開其中一幅面積約為三千九百七十平方米，另一幅則約為一千三百二十平方米。

該兩幅土地都供現時根據道路交通條例領牌的汽車停泊（但不包括連拖架／車身底盤的貨櫃車輛）。有關土地亦可用作收費公眾泊車處。

租約為期兩年，其後按季續租。

截標日期為九月四日正午十二時。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署，或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

有關第一幅土地的資料，也可前往新界西貢親民街三樓西貢政府合署西貢地政處索取。

— 完 —

一千九百多會考生
申請中六中央派位

教育署發言人說，今日（星期三）共有一千九百七十四名學生申請中六中央派位。

教育署在一九九二至九三學年在官立、資助中學、職業先修學校及置位學校共提供二萬一千九百九十三個中六學位給符合資格的中學會考生入讀。

發言人指出，在本年新修訂的中六收生程序下已有二萬一千八百四十三名符合資格學生被學校取錄入讀中六，只餘一百五十個空缺供中央統一派位之用。

統一派位結果將在八月二十五日（星期二）公布。

運輸署就的士事宜發表聲明

運輸署發言人表示，有關今日（星期三）報章報導運輸署支持市區及新界的士合併，實屬不確。

他說：「本署對於這個問題迄今並未表態，但亦不會在短期內表態，因為要等待一項有關赤鱗角新機場的公共運輸發展包括的士服務的顧問研究。」

預料該項研究將於今年十月展開，一九九三年年底完成。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年八月十九日

	百萬元計
開市戶口結餘	一五〇〇
流動資金調節機制償還款額	無
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	一五〇〇
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	無
收市戶口結餘	一五〇〇

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	二點〇厘	四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 109.7 *-0.0*19.8.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	二點三〇厘
一個月屆滿	二點三七厘
三個月屆滿	二點四四厘
六個月屆滿	二點六〇厘
十二個月屆滿	三點〇八厘

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十五個月	二零一壹	六點二五厘	一〇三點五七	三點三六厘
十八個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇二點七四	三點六一厘
二十一個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇二點七五	三點八八厘
二十四個月	二四〇八	四點三七五厘	一〇〇點七二	四點〇二厘

總成交額

四十九億八千八百萬元。

港督期望與周南會面

港督彭定康今日(星期三)表示，他期望與新華社香港分社社長周南先生會面及交換對一些廣泛問題的意見。

彭定康說：「我相信這次會面可使我們雙方進一步互相了解，因為我希望在未來數年，我們會互相合作。」

港督結束「金融日」行程後對記者表示，他與周南先生的會晤並不是進行談判。

港督在答覆有關新機場的問題時表示，他是絕對有信心新機場會建造的，而有關的問題在短期內亦會逐一解決。

他說：「我們都知道香港在完成大型工程方面，是符合經濟效益和準時的，而且享負盛名。」

「當你正進行一龐大計劃時，你會經常找尋更佳和更便宜的方法去做；最低限度香港是這樣的，而我們亦會繼續奉行這個做法。」

他補充：「假如我們在進行計劃時得到任何意見，我肯定我們會樂意聽取。」

被問及何時訪問北京，港督表示會盡快起行，但有關確實的訪問日期則有待中國方面的安排。

他說：「我希望盡快到北京訪問，及與北京有關的官員建立良好的關係。」

衛生署呼籲市民小心處理蔬菜

衛生署今日（星期三）呼籲市民將蔬菜（尤其是菜心）沖洗乾淨和用滾水將菜灼過方可煮食。

署理衛生署助理署長（衛生事務）羅偉基醫生是在發現一批由深圳運入本港的菜心受甲胺磷農藥污染後，作出上述呼籲。

羅偉基表示，在漁農處協助下，昨日從長沙灣蔬菜統營處抽取樣本進行化驗，今早證實該些蔬菜受到農藥污染。

結果，整批共重七百八十七公斤的蔬菜被檢去及予以毀滅。

有關發現及農場名稱已知會中國當局，以便採取相應行動。

羅偉基說，是次發現再一次證明監察系統的效能。

他補充說，今年直至目前為止，只有一宗食物中毒報告是由於進食受農藥污染的蔬菜而引起的，事件涉及兩名父子。

同時，衛生署已經在邊境檢查站加強檢查及抽取樣本的工作。

市民可以採取以下的預防方法，減少因進食受農藥污染的蔬菜而引致食物中毒的機會。

- * 不要購買有明顯異味的蔬菜。
- * 把菜的外葉去掉。
- * 將菜沖洗乾淨。
- * 將菜放在清水中浸一段時間，使農藥排出。
- * 用滾水將菜灼片刻，灼過菜的水可能含有農藥，所以要棄而不用。
- * 徹底把菜煮熟才可食用。